

SHOWER-GK/Glas-Kit

1/2

Verlegeanleitung | Installation instructions | Instructions de pose

DURAL



DE: Reinigen sie die ESG-Scheibe mit einem Tuch und dem WEICON Oberflächen-Reiniger

EN: Clean the toughened safety glass panel with a cloth and WEICON Surface-Cleaner.

FR: Nettoyez la vitre en verre trempé avec un chiffon et le nettoyeur WEICON Nettoyant pour surfaces.



DE: Legen sie die Ausgleichsplättchen in das Profil ein (Abstand ca. 10 cm zum Glasende) um die ESG-Scheibe auszurichten. Stellen sie das Glas nicht direkt in das Edelstahlprofil.

EN: Insert the compensating plates into the profile (approx. 10 cm to the end of the glass) to align the toughened safety glass panel. Do not place the glass directly into the stainless steel profile.

FR: Placez les plaquettes de compensation dans le profilé (à une distance d'environ 10 cm de l'extrémité du verre) pour aligner la vitre en verre de sécurité. Ne la placez pas directement dans le profilé en acier inoxydable.



DE: Stellen sie die ESG-Scheibe mit Hilfe eines Saughebers auf die Ausgleichsplättchen in das Profil.

EN: Place the toughened safety glass panel on the compensating plates in the profile with the aid of a suction lifter plates.

FR: A l'aide d'une ventouse, placez la vitre en verre trempé sur les plaques de compensation dans le profilé.



DE: Kontrollieren sie mit einer Wasserwaage den Einbau der eingesetzten ESG-Scheibe.

EN: Use a spirit level to check the installation of the toughened safety glass panel.

FR: Contrôlez à l'aide d'un niveau à bulle le montage de la vitre de sécurité encadrée.

Die anerkannten Regeln der Technik sind zu beachten. Vorherige Datenblätter verlieren ihre Gültigkeit.

The recognised rules of technology must be observed. Previous data sheets lose their validity.

Les règles de l'Art doivent être respectées. Ce document annule et remplace les précédents.

DURAL GmbH - Südring 11 - D-56412 Ruppach-Goldhausen, Germany - Tel. +49 2602/9261-0 - info@dural.de - www.dural.de

DURAL UK Ltd. - Unit 6a - Wakefield Business Centre, Denby Dale Road, Wakefield, West Yorkshire - WF2 7AZ - Tel. 01924 360110 - sales@dural.co.uk - www.dural.com

DURAL SAS - 32, Avenue de l'Océanie - Bat C2 - ZI de Courtaboeuf - F-91140 VILLEJUST - Tel : 01 60 13 58 60 - accueil@dural.fr - www.dural.fr

07/2023 V1

SHOWER-GK/Glas-Kit 2/2

Verlegeanleitung | Installation instructions | Instructions de pose

DURAL

5.



DE: Reinigen sie die ESG-Scheibe mit einem Tuch und dem WEICON Oberflächen-Reiniger.

EN: Clean the toughened safety glass panel with a cloth and WEICON Surface-Cleaner.

FR: Nettoyez la vitre en verre trempé avec un chiffon et le nettoyeur WEICON Nettoyeur pour surfaces.

6.



DE: Zentrieren und fixieren sie die ESG-Scheibe mit den Holzkeilen.

EN: Centre and fix the toughened safety glass panel with the wooden wedges.

FR: Centrez et fixez la vitre en verre trempé avec les cales en bois.

7.



DE: Bringen sie das WEICON Silikon von unten nach oben in die Fugen zwischen ESG-Scheibe und Edelstahlprofil. Entfernen sie dabei die Holzkeile nacheinander.

EN: Apply WEICON Silicone from bottom to top into the void between the toughened safety glass panel and the stainless steel profile. Remove the wooden wedges one after the other.

FR: Appliquer le silicone WEICON de bas en haut dans les joints entre le verre de sécurité et le verre de sécurité entre la vitre ESG et le profilé en acier inoxydable. Retirez pour cela les cales en bois l'une après l'autre.

DE: Als letztes glätten sie anschliessend die Fugen von unten nach oben.

EN: Finally, smooth the beads of silicone from bottom to top.

FR: En dernier lieu, lissez ensuite les joints de bas en haut.

Die anerkannten Regeln der Technik sind zu beachten. Vorherige Datenblätter verlieren ihre Gültigkeit.

The recognised rules of technology must be observed. Previous data sheets lose their validity.

Les règles de l'Art doivent être respectées. Ce document annule et remplace les précédents.

DURAL GmbH - Südring 11 - D-56412 Ruppach-Goldhausen, Germany - Tel. +49 2602/9261-0 - info@dural.de - www.dural.de

DURAL UK Ltd. - Unit 6a - Wakefield Business Centre, Denby Dale Road, Wakefield, West Yorkshire - WF2 7AZ - Tel. 01924 360110 - sales@dural.co.uk - www.dural.com

DURAL SAS - 32, Avenue de l'Océanie - Bat C2 - ZI de Courtaboeuf - F-91140 VILLEJUST - Tel : 01 60 13 58 60 - accueil@dural.fr - www.dural.fr

07/2023 V1